

LIVARNOLUX

DE AT CH

AKKU-LED-TASCHENLAMPE
Bedienungsanleitung

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Anleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

AKKU-LED-TASCHENLAMPE

AKKU-LED-TASCHENLAMPE
BEDIENUNGSANLEITUNG

LAMPE DE POCHE LED SANS FIL
MODE D'EMPLOI

TORCIA RICARICABILE A LED
ISTRUZIONI PER L'USO



IAN 354982_2004

Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.

Dieses Symbol weist auf die Verwendung nur im Innenbereich hin.

Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.

Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.

Dieses Symbol weist auf Blendgefahr hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Stromschläge hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Überhitzung hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Explosionen hin.

Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.

Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung.

Das Produkt hat einen USB-Anschluss.

Dieses Symbol informiert Sie über den maximalen Lichtstrom.

Dieses Symbol bezeichnet die Stromleistung: Watt.

Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).

Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung

Diese Symbol informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung

und Produkt.

Konformitätserklärung (siehe Kapitel „8. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit
Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Gilt für die Akku-LED-Taschenlampe
Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.

Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

Die Ladestation darf nur im Innenbereich montiert und verwendet werden.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen.

Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand (1,0 m² / s² 200 – 2.000 Hz).

3. Lieferumfang (A)

- 1 x Akku-LED-Taschenlampe
1 x Ladestation
1 x Ladeadapter
1 x Micro-USB-Kabel
2 x Schraube
2 x Dübel, Ø 5 mm
1 x Anleitung

4. Technische Daten

Typ: Akku-LED-Taschenlampe IAN 354982_2004
Tradix Art.-Nr.: 354982-20-A
Leuchtmittel: 1x Cree-LED, 5 W
Betriebsspannung: 3,7 V
Gesamtleistung: 3,7 W
Akku: Lithium-Ionen 3,7 V / 2.000 mAh (nicht austauschbar)
Leuchtdauer: ca. 1,5 h bei max. Helligkeit (nach ANSI)
Schutzart: IP44 (nur Akku-LED-Taschenlampe)
Produktionsdatum: 08/2020
Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

WARNUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.
Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Monitieren Sie die Ladestation nicht in Ex-Umgebung! Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

WARNUNG! Blendgefahr!

Nicht direkt ins Licht der LED blinken oder die LED auf die Augen anderer Menschen richten. Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.

Von diesem Produkt kann eine gefährliche optische Strahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt ins Licht der LED. Das ist unter Umständen schädlich für Ihre Augen.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
Die LED ist nicht austauschbar. Bei einer defekten LED muss das Produkt entsorgt werden.
Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt. Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt. Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt. Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus

WARNUNG! Brand- und Explosionsgefahr!

- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

WARNUNG! Verletzungsgefahr!
Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

6. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

6.1 Ladestation montieren
Lebensgefahr!
Bohren Sie nicht ohne vorher die angezeichnete Stelle auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen zu prüfen! Es besteht Lebensgefahr!

- Beschädigung von Strom-, Gas- oder Wasserleitungen kann gefährliche Situationen heraufbeschwören! Benutzen Sie geeignete Detektoren, um festzustellen, ob im Arbeitsbereich verborgene Leitungen liegen.
Montieren Sie die Ladestation nur in Innenräumen.

HINWEIS!

- Suchen Sie zur Montage eine passende Stelle an der Wand aus.
Klappen Sie die Halterung nach unten, damit das untere Bohrloch zugänglich ist, siehe Abb. B.
Montieren Sie die Ladestation mit den zwei Schrauben und den Dübeln, Ø 5 mm wie in Abb. B. gezeigt.
Wenn Sie die Ladestation an eine Holzwand montieren, sind keine Dübel notwendig!

HINWEIS!

Überdrehen Sie die Schrauben nicht!

6.2 Ladeadapter montieren (C)

- Klappen Sie die Halterung nach oben.
Stecken Sie den Ladeadapter in die Halterung.
Drehen Sie den Ladeadapter im Uhrzeigersinn, bis dieser einrastet.

6.3 Akku aufladen (D)

HINWEIS!

Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch 12 Stunden lang aufgeladen werden.

Schließen Sie den Ladeadapter mittels des Micro-USB-Kabels an ein geeignetes Gerät. Sie können den Akku unter anderem mit einem Netzteil mit USB-Port (nicht im Lieferumfang enthalten) aufladen. Beachten Sie hierzu die technischen Daten (5 V / 500 mA). Das Produkt kann nur an ein Betriebsgerät mit einem SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzen-Ausgangsspannung (Uout) von 5 V angeschlossen werden.

- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker in die Buchse des Ladeadapters.
Stecken Sie den USB-Stecker in das ladende Gerät.
Klappen Sie die Halterung nach unten.

HINWEIS!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Laden Sie das Produkt nur in Innenräumen auf.
Falls das Produkt durch Anwendung im Außenbereich nass geworden ist, müssen Sie das Produkt vor dem Aufladen mit einem trockenen Tuch komplett abtrocknen. Achten Sie darauf, dass die Kontakte am Fuß des Produktes trocken sind. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

HINWEIS!

Das Produkt ist mit einem Ladeindikator ausgestattet, siehe Abb. E

- Während des Ladevorgangs leuchtet der Ladeindikator rot.
Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet der Ladeindikator grün.

HINWEIS!

Der Akku ist mit einer automatischen Abschaltvorrichtung versehen. Diese schaltet den Ladevorgang bei 100 % Ladung ab, sodass der Akku nicht überladen werden kann.

6.4 Verwendung des Produktes: Ein-Ausschalten des Produktes:

- Drücken Sie den Druckschalter bis ein deutlich hörbares Klicken zu vernehmen ist, siehe Abb. E. Das Produkt

schaltet in die 1. Betriebsart, 100 % Helligkeit, EIN.

- Weiteres Drücken des Druckschalters schaltet durch die 3 weiteren Betriebsarten:
50 % Helligkeit / Stroboskoplicht (Angriffeinbruch) / SOS-Signal.
Ein weiteres Drücken schaltet das Produkt AUS.

HINWEIS!

- Würde die Betriebsart länger als eine Minute nicht geändert, führt das nächste Drücken des Druckschalters zum Ausschalten.
Unabhängig vom der Betriebsart können Sie durch ein ca. 2 sek. langes Drücken des Druckschalters automatisch ausschalten.

HINWEIS!

Das Produkt leuchtet beim Herausnehmen aus der Halterung automatisch mit 50 % Helligkeit auf.

HINWEIS!

Das Stroboskoplicht (Angriffeinbruch) dient lediglich dazu, einen eventuellen Angreifer kurzfristig zu blenden und zu irritieren.

WARNUNG! Stroboskoplicht nicht auf unbeteiligte Personen richten! Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Stroboskoplicht (Angriffeinbruch) dient lediglich dazu, einen eventuellen Angreifer kurzfristig zu blenden und zu irritieren.

WARNUNG! Stroboskoplicht nicht auf unbeteiligte Personen richten! Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Stroboskoplicht (Angriffeinbruch) dient lediglich dazu, einen eventuellen Angreifer kurzfristig zu blenden und zu irritieren.

WARNUNG! Stroboskoplicht nicht auf unbeteiligte Personen richten! Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Stroboskoplicht (Angriffeinbruch) dient lediglich dazu, einen eventuellen Angreifer kurzfristig zu blenden und zu irritieren.

HINWEIS!

Je kleiner der fokussierte Punkt, desto höher ist die Leuchtkraft auf diese Fläche.

6.5 Notlichtfunktion

Wenn das Produkt in der Halterung platziert und die Stromversorgung zum Laden hergestellt ist, leuchtet das Produkt bei Stromausfall oder beim Herausnehmen aus der Halterung automatisch mit 50 % Helligkeit auf. Wenn die Stromversorgung wieder hergestellt ist, oder das Produkt wieder in die Halterung gesteckt wird, schaltet sich das Produkt automatisch wieder aus.

HINWEIS!

Bleibt die Stromversorgung unterbrochen, leuchtet das Produkt so lange, bis der Akku leer ist.

7. Reinigungs- & Pflegehinweise

VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Vor der Reinigung müssen Sie den USB-Stecker aus dem ladenden Gerät ziehen und das Produkt ausschalten. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

- nur mit einem trockenen Lappen reinigen
keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
nicht ins Wasser tauchen
kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern

8. Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die

vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

9. Entsorgung
Verpackung entsorgen

Die Verpackung und die Anleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen

Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen

Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgehenden Mülltonne gekennzeichnet.

10. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produktes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produktes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Fokus der Leuchteinheit bedienen (F):

Das Produkt verfügt über eine Schiebefokussierung. Sie können den Lichtstrahl stufenlos von maximalen Streuwinkel bis zum kleinstmöglichen fokussierbaren Punkt einstellen.

Schieben Sie die Leuchteinheit nach vorne: Der Fokus wird stufenlos bis zum kleinstmöglichen Punkt verkleinert, siehe Abb. F.

Schieben Sie die Leuchteinheit nach hinten: der Fokus wird Stufenlos bis zum maximalen Streuwinkel vergrößert.

HINWEIS!

Das Produkt ist mit einem Ladeindikator ausgestattet, siehe Abb. E

Während des Ladevorgangs leuchtet der Ladeindikator rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet der Ladeindikator grün.

HINWEIS!

Das Produkt ist mit einem Ladeindikator ausgestattet, siehe Abb. E

Während des Ladevorgangs leuchtet der Ladeindikator rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet der Ladeindikator grün.

HINWEIS!

Das Produkt ist mit einem Ladeindikator ausgestattet, siehe Abb. E

Während des Ladevorgangs leuchtet der Ladeindikator rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet der Ladeindikator grün.

HINWEIS!

Das Produkt ist mit einem Ladeindikator ausgestattet, siehe Abb. E

Abwicklung im Gartiefell

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung Ihres Anliegens (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 354982_2004 Ihre Anmietung öffnen.

AVERTISSEMENT!

Ce signe vous renseigne sur le flux lumineux maximal.

Ce symbole désigné la puissance électrique : Watt.

Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté).

Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV: très basse tension de sécurité

Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.

Déclaration de conformité (voir chapitre « 8. Déclaration de conformité »): Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

AVERTISSEMENT!

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

PRUDENCE!

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est pas évité.

REMARQUE!

Ce symbole renvoie à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

Ce symbole indique une utilisation exclusivement en intérieur.

Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.

Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.

Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.

Ce symbole indique un risque d'éblouissement.

Ce symbole indique un rayonnement optique dangereux.

Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.

Ce symbole indique de possibles risques de surchauffe.

Ce symbole indique de possibles risques d'explosions.

Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).

Ce symbole désigne un courant continu.

Le produit dispose d'un port USB.

5. Consignes de sécurité
AVERTISSEMENT!
Risque de blessure et d'étouffement!

Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec le produit ou son emballage!
Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT!

Risque de blessures!
Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans!
Un risque de blessures existe!

Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.

Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

REMARQUE!

Ce produit comporte une pile rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait de la pile rechargeable ne peut être effectué que par le constructeur, son S.A.V. ou par une personne disposant d'une qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que ce produit contient une pile rechargeable.

6. Mise en service

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

AVERTISSEMENT!

Risque de blessures!
Ne montez pas la station de charge dans un environnement explosible II y a un risque de blessures!

Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosibles). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

AVERTISSEMENT!

Risque d'éblouissement!
Ne pas observer directement la lumière de la LED ou ne pas diriger la LED vers les yeux d'autres personnes. Cela peut entraîner une perte de la vision.

Cet article peut émettre un rayonnement optique dangereux. Ne pas observer directement la lumière de la LED. Ceci peut être dangereux pour les yeux.

REMARQUE!

- Pour le montage, choisissez un emplacement adapté sur le mur.
Pliez le support vers le bas afin que le trou de perçage inférieur soit accessible, voir Fig. B.
Montez la station de charge avec les deux vis et les chevilles, Ø 5 mm, comme représenté à la Fig. B.
Si vous montez la station de charge sur une paroi en bois, aucune cheville n'est nécessaire!

AVERTISSEMENT!

Risque de blessures!
Le produit ne doit pas être transformé! Un risque de blessures existe!

Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.
Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT!

Risque de blessures!
Le produit ne doit pas être transformé! Un risque de blessures par électrocution existe!

Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).

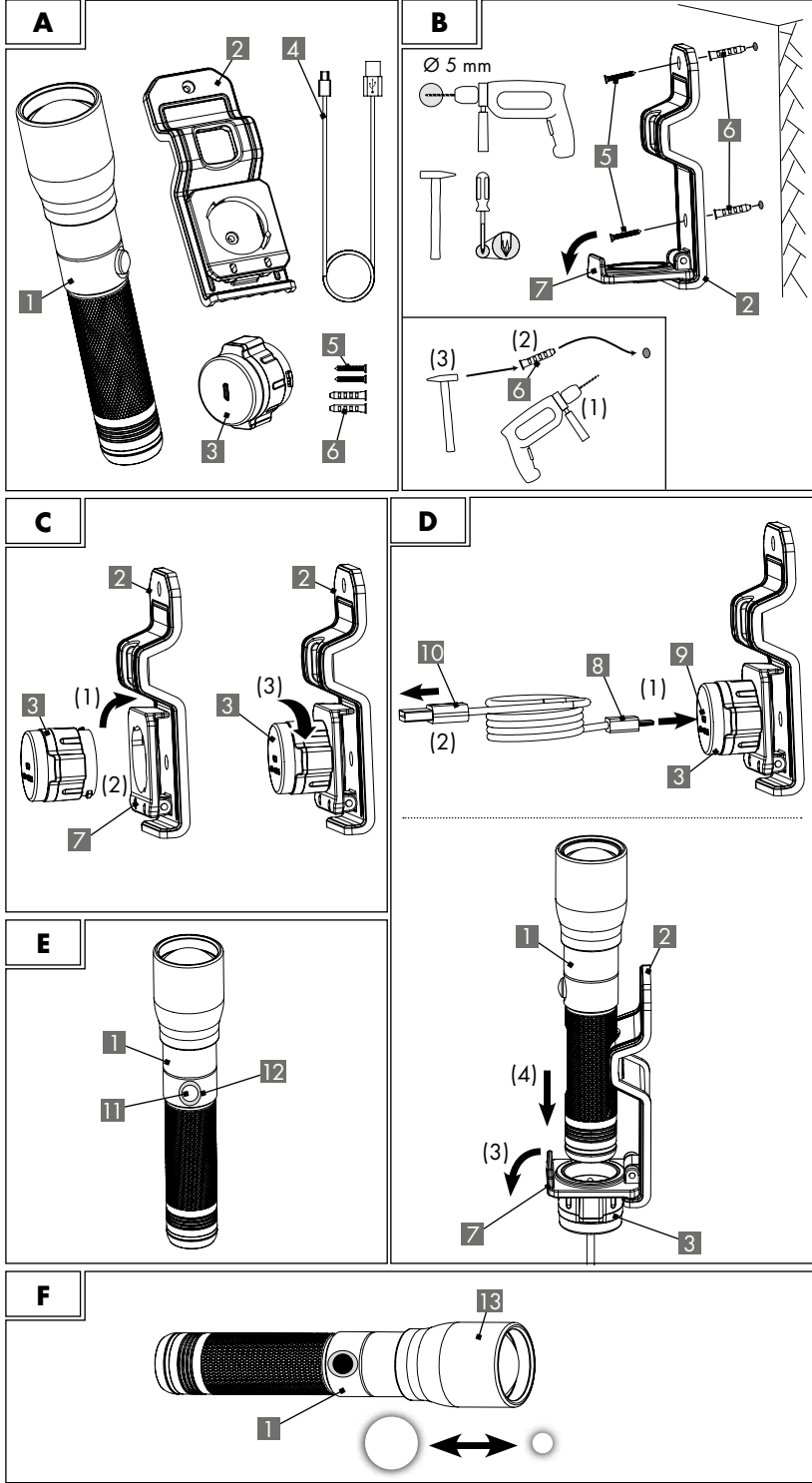
Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

5.2 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables

AVERTISSEMENT!
Risque d'incendie et d'explosion!

Raccorder l'adaptateur de charge à l'aide du câble micro-USB à un appareil adapté. Vous pouvez notamment charger l'accumulateur avec un bloc d'alimentation avec port USB (non compris dans le matériel fourni). Pour cela, veuillez noter les caractéristiques techniques (5 V, 500 mA). Le produit peut désormais être raccorder

AVERTISSEMENT!
Risque de blessure et d'étouffement!



- Faire glisser la lampe **15** vers l'avant : La mise au point est diminuée progressivement jusqu'au plus petit point possible, voir **Fig. F**.
- Faire glisser la lampe **15** vers l'arrière : la mise au point est augmentée progressivement jusqu'à l'angle de dispersion maximal.

REMARQUE !

Plus le point focalisé est petit, plus la puissance lumineuse sur cette surface est élevée.

6.5 Fonction d'éclairage de secours

Lorsque le produit est placé **11** dans les supports **7** et que l'alimentation électrique est **parée** pour la charge, le produit s'éclaire **12** automatiquement avec une luminosité de 50 %, en tant qu'éclairage d'urgence, en cas de panne électrique ou lorsqu'on **7** l'enlève du support. Lorsque l'alimentation électrique est de nouveau branchée ou que le produit est de nouveau inséré dans le support **7**, le produit **12** s'éteint automatiquement de nouveau.

REMARQUE !

- Si l'alimentation en courant reste interrompue, le produit **12** reste allumé jusqu'à ce que l'accumulateur soit entièrement déchargé.

7. Consignes de nettoyage et d'entretien

PRUDENCE !

Risque de blessures !
Avant le nettoyage, la fiche USB, doit être 10 débranchée de l'appareil en charge (p. ex. alimentation) et le produit éteint. Il existe un risque d'électrocution !

- Nettoyer exclusivement avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs.
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Conserver au frais, au sec et à l'abri des rayons UV.

8. Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale est disponible auprès de l'importateur.

9. Élimination

Élimination de l'emballage
 L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit
 Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable

- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

REMARQUE !

Le produit **11** s'allume automatiquement avec une luminosité de 50 % en les sortant **7** du support.

REMARQUE !

Le produit **11** est équipé d'un indicateur de charge **12** voir **Fig. E**.

- Pendant la charge, l'indicateur de charge **12** d'allume en rouge.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, l'indicateur de charge **12** s'allume en vert.

REMARQUE !

L'accumulateur dispose d'un dispositif de coupure automatique. Celui-ci interromp la charge une fois à 100 % afin d'éviter la surcharge de l'accumulateur. Le produit **11** est désormais opérationnel.

6.4 Utilisation

Mise en marche/à l'arrêt du produit :

- Appuyer sur l'interrupteur **11** jusqu'à perception d'un clic audible, voir **Fig. E**. Le produit **11** passe au premier mode de fonctionnement, luminosité 100 %,

ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

11. Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat. En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit et ce, gratuitement pour vous. La prestation de garantie présuppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux

La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs, les piles ou le verre.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.

Traitement en cas de réclamation ou titre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (par ex. IAN 354982_2004) comme preuve d'achat.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page de couverture de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.

Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) **354982_2004**.

Torcia ricaricabile a LED

Instruzioni per l'uso

1. Introduzione

Complimenti!
 Ha deciso di acquistare un prodotto di elevata qualità. Le Istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Contengono avvertenze importanti sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, si prega di consegnare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, si prega di consegnare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, si prega di consegnare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e parole chiave sono utilizzati nelle presenti Istruzioni per l'uso, sulla prodotto o sulla confezione. Di seguito la Torcia ricaricabile a LED è detta prodotto

AVVERTENZA!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio alto che se non viene evitato può causare la morte o una lesione grave.

ATTENZIONE!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio basso che se non viene evitato può causare una lesione media o lieve.

NOTA!

Il presente termine di segnalazione indica possibili danni materiali o ti fornisce utili informazioni aggiuntive sull'uso.

Questo simbolo indica l'uso in ambienti interni ed esterni.

Il presente simbolo indica all'uso solo in ambienti interni.

Il presente simbolo si riferisce all'utilizzo del prodotto.

Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ai bambini.

Questo simbolo indica la classificazione per età del prodotto.

Questo simbolo indica il pericolo di abbagliamento.

Questo simbolo indica il pericolo di scossa elettrica.

Questo simbolo indica il pericolo di scosse elettriche.

Questo simbolo indica possibili pericoli da surriscaldamento.

Questo simbolo indica possibili pericoli da esplosioni.

Questo simbolo indica possibili pericoli relativi all'uso delle batterie/accumulatori.

Questo simbolo indica la corrente continua.

Il prodotto ha una porta USB.

Questo simbolo indica il flusso luminoso massimo.

Questo simbolo indica la potenza elettrica: Watt.

Questo simbolo indica il tipo di protezione IP44 (protezione da schizzi d'acqua su tutti i lati).

Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

(Ex). Il prodotto non è omologato per un ambiente nel quale si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.

AVVERTENZA!

Pericolo di abbagliamento!
 - Non fissare in modo diretto la luce del LED o rivolgere il LED verso agli occhi di altre persone. Ciò potrebbe causare problemi alla vista.
 - Questo prodotto può emettere radiazioni ottiche pericolose. Non fissare in modo diretto la luce del LED. Potrebbe essere dannoso per gli occhi.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!
 - Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
 - I LED non sono sostituibili. Nel caso in cui i LED diventino difettosi, il prodotto deve essere smaltito.
 - Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Il prodotto non deve essere modificato! Esiste il pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!
 - In nessun caso l'alloggiamento può essere aperto ed il prodotto essere manipolato/modificato. In caso di manipolazioni/modifiche sussiste il pericolo di morte per scossa elettrica. Manipolazioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).
 - Durante l'utilizzo, il prodotto non deve essere coperto.

AVVERTENZA!

Pericolo di incendio e di esplosione!
 - Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta, la batteria potrebbe esplodere a causa del surriscaldamento. Esiste il pericolo di lesioni!
 - Non utilizzare la prodotto nella confezione! Esiste il pericolo di incendi!

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Non toccare le batterie che perdono a mani nude! Esiste il pericolo di lesioni!
 - Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie che perdono a mani nude; in questi casi è assolutamente necessario indossare die guanti di protezione adatti!

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Non toccare le batterie che perdono a mani nude! Esiste il pericolo di lesioni!
 - Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie che perdono a mani nude; in questi casi è assolutamente necessario indossare die guanti di protezione adatti!

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Non adatto per bambini di età inferiore ai 8 anni! Esiste il pericolo di lesioni!
 - I bambini a partire dai 8 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.
 - È vietato far giocare i bambini con il prodotto.
 - Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini senza una loro sorveglianza.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Non montare la stazione di ricarica in ambienti a rischio esplosione! Rischio di lesioni!
 - Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Non montare la stazione di ricarica in ambienti a rischio esplosione! Rischio di lesioni!
 - Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!
Non montare la stazione di ricarica in ambienti a rischio esplosione! Rischio di lesioni!
 - Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione

sono linee nascoste.
 - Montare la stazione di ricarica **2** solo in ambienti interni.

NOTA!

1. Scegliere per le operazioni di montaggio un posto adatto sulla parete.
 2. Abbassare il sostegno **7** per poter accedere al foro inferiore, vedi **Fig. B**.
 3. Montare la stazione di ricarica **2** con le due viti **5** ed i tasselli, Ø 5 mm **6**.
 - Quando la stazione di ricarica **2** viene montata su una parete di legno, non è necessario usare i tasselli!

NOTA!

- Le viti **5** non devono essere strette troppo.

NOTA!

6.2 Montare l'adattatore di ricarica (C)
 1. Sollevare il sostegno **7**.
 2. Inserire l'adattatore di ricarica **8** nel sostegno **7**.
 3. Girare l'adattatore di ricarica **8** in senso orario, fino a quando scatta.

NOTA!

Caricare la batteria per 12 ore prima del primo utilizzo.

NOTA!

Collegare l'adattatore di ricarica **8** con il cavo Micro-USB **2** ad un dispositivo adattato. Tra le altre cose, è possibile caricare la batteria con un alimentatore con porta USB (non incluso nella fornitura). Rispettare a tal fine i dati tecnici (5 V $\overline{---}$, 500 mA).
 Il prodotto può essere collegato solo ad un dispositivo con un'uscita SELV e una tensione di uscita di picco massima di lavoro (Uout) di 5 V $\overline{---}$.
 1. Inserire la spina USB-Micro **2** nell'attacco **7** dell'adattatore di ricarica **8**.
 2. Inserire la spina USB **10** nel dispositivo di carica.
 3. Abbassare il sostegno **7**.

NOTA!

Pericolo di lesioni a causa di scosse elettriche!
 - Caricare il prodotto solo in ambienti interni.
 - Nel caso in cui il prodotto sia bagnato a causa dell'uso in ambienti esterni è necessario asciugare completamente il prodotto con un panno asciutto prima di caricarlo. Accertarsi che i contatti alla base del prodotto siano asciutti. Sussiste il pericolo di un corto circuito.

NOTA!

4. Inserire il prodotto **11** nell'adattatore di ricarica **8** fino a quando scatta. Se necessario, il processo di ricarica viene avviato automaticamente.

NOTA!

Il prodotto **11** è dotato di un indicatore di ricarica **12**, vedi **Fig. E**.
 - Durante il processo di ricarica, l'indicatore di ricarica **12** si illumina di rosso.
 - Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di ricarica **12** è verde.

NOTA!

La batteria è dotata di un dispositivo di spegnimento automatico. Questo interrompe il processo di ricarica quando la batteria raggiunge il 100%, in modo tale che non vada in sovraccarico. Il prodotto **11** adesso è pronto all'uso.

6.4 Utilizzo

Accensione/Spengimento del prodotto:
 - Premere il tasto a pressione **11**, fino a percepire un clic, vedi **Fig. E**. Il prodotto **11** passa alla 1. Modalità di funzionamento, 100 % luminosità, ON.
 - Premendo ulteriormente il tasto a pressione **11** si passa alle altre 3 modalità di funzionamento:
 50 % luminosità / Luce stroboscopica (Difesa da aggressori) / Segnale SOS.
 - Premendo ulteriormente il prodotto passa alla modalità **11** OFF.

NOTA!

- Se la modalità di funzionamento non viene modificata per oltre un minuto, la successiva pressione del tasto a pressione **11** comporta lo spegnimento.

Smaltimento del prodotto

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

- Per le possibilità di smaltimento del prodotto, contattare il comune o l'amministrazione della città di residenza.

NOTA!

Il prodotto **11** si accende quando viene estratto dal sostegno **7** automaticamente con una luminosità al 50 %.
 Non appena viene inserito nuovamente nel sostegno **7**, il prodotto si spegne **11** automaticamente.

NOTA!

La luce stroboscopica (Difesa da aggressori) serve solo per abbagliare un eventuale aggressore ed irritarlo.

AVVERTENZA!

Non orientare la luce stroboscopica verso persone non coinvolte! Rischio di lesioni!
 La velocità estremamente rapida della luce stroboscopica, potrebbe portare a disturbi della vista in bambini o persone malate (ad es. con malattie psicologiche).

Avzionare la messa a fuoco dell'unità di illuminazione (F):

Il prodotto **11** dispone di una messa a fuoco a scorrimento. È possibile regolare in modo continuo il fascio di luce dal massimo angolo di diffusione al punto di messa a fuoco più piccolo possibile.

- Spostare in avanti l'unità di illuminazione **12**. La messa a fuoco viene ridotta in modo continuo fino al punto più piccolo possibile, vedi **Fig. F**.
- Spostare l'unità di illuminazione **12** indietro: la messa a fuoco viene ingrandita in modo continuo fino all'angolo di diffusione massimo possibile.

NOTA!

Quanto più piccolo è il punto di messa a fuoco, maggiore è la luminosità su questa superficie.

6.5 Funzione di luce di emergenza

Quando il prodotto **11** viene inserito nel sostegno **7** ed è presente l'alimentazione elettrica per la ricarica, il prodotto **11** in caso di interruzione della corrente elettrica o quando viene estratto dal sostegno **7** passa automaticamente alla funzione di luce di emergenza con il 50 % di luminosità. Quando viene ripristinata l'alimentazione elettrica o il prodotto viene reinserito nel sostegno **7**, il prodotto **11** si rispegna automaticamente.

NOTA!

- Se l'interruzione dell'alimentazione elettrica persiste, il prodotto **11** si accende fino a quando si scarica la batteria.

7. Avvertenze sulla cura e la manutenzione

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!
Prima della pulizia è necessario estrarre la spina USB 10 dal dispositivo di carica (ad es. alimentatore) e spegnere il prodotto. Sussiste il pericolo di scosse elettriche!

- pulire solo con un panno asciutto
- non usare alcun detergente aggressivo o agenti chimici
- non immergere nell'acqua
- conservare in un luogo fresco, asciutto e protetto dai raggi UV

8. Dichiarazione di conformità

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE e alla Direttiva RoHS 2011/65/CE in conformità con i requisiti di base ed altre normative pertinenti. La dichiarazione di conformità originale completa può essere richiesta all'importatore.

9. Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio
 L'imballaggio e le Istruzioni per l'uso sono realizzati al 100 % in materiale ecocompatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.

Smaltimento del prodotto

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

- Per le possibilità di smaltimento del prodotto, contattare il comune o l'amministrazione della città di residenza.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili

- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva 2006/66 / CE e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.

10. Garanzia

Garanzia della TRADIX GmbH & Co. KG Gentilissima cliente, egregio cliente, su questo prodotto viene offerta una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti, vi spettano dei diritti legali avverso il venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia di seguito enunciate.

11. Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia ha inizio dalla data di acquisto. Conservare con cura lo scontrino di cassa originale. Tale documento servirà a comprovare l'acquisto. Qualora, entro tre anni dalla data di acquisto del presente prodotto, subentrino un difetto del materiale o di fabbricazione, il prodotto verrà, a nostra discrezione, riparato gratuitamente o sostituito. La garanzia presuppone che entro il termine di tre anni venga esibito il prodotto difettoso unitamente allo scontrino di cassa e si descriva brevemente, per iscritto, in che cosa consista il difetto e quando sia subentrato. Qualora il difetto sia coperto dalla nostra garanzia, riceverete il prodotto riparato o un nuovo prodotto. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non inizia a decorrere un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti di garanzia previsti dalla legge

Il periodo di garanzia non viene prolungato dalla garanzia. Ciò vale anche per parti sostituite e riparate. Eventuali danni o difetti riscontrati già al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Dopo la scadenza del periodo di garanzia le eventuali riparazioni sono a pagamento.

Garanzia

L'apparecchio è stato prodotto accuratamente secondo rigide linee guida di qualità e testato prima della consegna. La garanzia copre solo vizi sui materiali o difetti di fabbricazione. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura che pertanto possono essere considerate parti soggette ad usura o danni a parti fragili come interruttori, batterie o vetro.

La presente garanzia è da considerarsi nulla se il prodotto è stato danneggiato, usato in modo improprio o sottoposto a manutenzione. Per un uso a regola d'arte del prodotto, devono essere rigorosamente rispettate tutte le istruzioni riportate nelle Istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso o azione scongiurata nelle Istruzioni per l'uso deve essere evitata ad ogni costo. Il prodotto è destinato esclusivamente ad un uso privato e non commerciale. La garanzia si annulla in caso di uso improprio e non conforme, in caso di esercitazione di forza su di essa ed in caso di interventi non eseguiti dal nostro centro di assistenza.

Procedura in caso di diritto di garanzia

Al fine di garantire una rapida elaborazione della Sua richiesta, seguire le istruzioni riportate di seguito:
 - Come prova dell'acquisto, tenere a portata di mano lo scontrino ed il codice di articolo (ad es. IAN 354982_2004).
 - Il codice di articolo è riportato sulla targhetta di identificazione del prodotto, inciso sul prodotto, sul frontespizio delle Istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo sul retro o alla base del prodotto.
 - In caso di malfunzionamenti o